



LISTA DE TEMAS DE LAS NORMAS DE LA CIPF

La lista de temas de las normas de la CIPF se actualizó por última vez el 10 de julio de 2013.

[Cuadro 1: Grupos técnicos y temas sobre Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico \(GTPD\), Grupo técnico sobre el glosario \(GTG\) y Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios \(GTTF\).](#)

[Cuadro 2: Temas de los grupos de trabajo de expertos \(GTE\), Grupo técnico sobre moscas de la fruta \(GTMF\) y Grupo técnico sobre cuarentena forestal \(GTCF\).](#)

[Cuadro 3: Sujetos del Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico \(GTPD\).](#)

[Cuadro 4: Sujetos del Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios \(GTTF\).](#)

[Cuadro 5: Sujetos del Grupo técnico sobre el glosario \(GTG\).](#)

CIPF Objetivos Estratégicos

A: Seguridad Alimentaria

B: Protección del Medio Ambiente

C: Facilitación del Desarrollo Económico y Comercial

D: Desarrollo de Capacidades

Prioridad (propuesto por el Comité de Normas en mayo de 2011)

Prioridad 1 al 4 (siendo 1 para la alta prioridad y 4 para la baja prioridad)

Notas: Los nombres de los países se encuentran en formato ISO (ISO 3166-1 alpha-2) así como las fechas están en formato ISO (AAAA-MM).

La Lista de temas se presentan en orden de prioridad conforme a lo solicitado por la CMF-7 (2012).



Cuadro 1: Grupos técnicos y temas sobre Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD), Grupo técnico sobre el glosario (GTG) y Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios (GTTF) (temas sobre GTMF y GTCF, consultar Cuadro 2).

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
1	2004-002	-	-	GTPD	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Chard, Jane (GB, 2010-11 CN)	Melcho, Beatriz (UY, 2012-11 CN)	TP1
2	2006-005	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	Taylor, Robert (NZ, 2011-05)	-	-
3	2006-006	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	de Gruyter, Hans (NL, 2008)	-	-
4	2006-007	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	Terra, Ana Lía (UY, 2008-04); Barr, Norman (US, 2012-07)	-	-
5	2006-008	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	Anthoine, Geraldine (FR, 2009-04)	-	-
6	2006-009	-	-	GTPD	Tema	CMF-1 (2006)	-	James, Delano (CA, 2010-11); Rodoni, Brendan (AU, 2012-07)	-	-
7	2007-001	-	-	GTPD	Tema	CMF-2 (2007)	-	Liping, Yin (CN, 2008-04)	-	-
8	2004-003	-	-	GTMF	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Castro-Dorochessi, Soledad (CL, 2012-04 CN)	Aliaga, Julie (US, 2012-04 CN)	TP2
9	2004-004	-	-	GTCF	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Aliaga, Julie (US, 2012-04 CN)	Włodarczyk, Piotr (PL, 2012-11 CN)	TP4



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
10	2006-013	Grupo Técnico sobre el Glosario (2006-013)	-	-	GTG	Grupo técnico	CMF-1 (2006)	-	Hedley, John (NZ, 2005-11 CN)	Nordbo, Ebbe (DK, 2012-11 CN)	TP5
11	2004-005	Grupo Técnico sobre tratamientos fitosanitarios (2004-005)	-	-	GTTF	Grupo técnico	CIMF-6 (2004)	-	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	Ferro, Ezequiel (AR, 2013-05 CN)	TP3
12	2006-024	Tratamientos contra moscas de la fruta (2006-024)	-	-	GTTF	Tema	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	-	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	Ferro, Ezequiel (AR, 2013-05 CN)	-
13	2006-014	Tratamientos de irradiación (2006-014)	-	-	GTTF	Tema	CMF-1 (2006)	-	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	Ferro, Ezequiel (AR, 2013-05 CN)	40
14	2009-006	Tierra y medios de crecimiento en asociación con plantas: tratamientos (2009-006)	-	-	GTTF	Tema	2009-11 CN; CMF (2010)	-	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	Ferro, Ezequiel (AR, 2013-05 CN)	-
15	2006-015	Tratamientos para el material de embalaje de madera (2006-015)	-	-	GTTF (GTCF)	Tema	CMF-1 (2006)	-	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	Ferro, Ezequiel (AR, 2013-05 CN)	-



Cuadro 2: Temas para GTE, GTMF y GTCF, en orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
16	2006-003	Apéndice de la NIMF n.º12, Certificación electrónica: Información sobre esquemas estandarizados de xml y mecanismos de intercambio (2006-003)	1	C	GTE	-	CMF-1 (2006)	21. El proyecto de NIMF en el período de presentación de cuestiones sustanciales de observaciones	Sakamura, Motoi (JP, 2006-11 CN)	-	38
17	2005-004	Movimiento de medios de crecimiento en asociación con plantas para plantar que son objeto de comercio internacional (2005-004)	1	B	GTE	-	CIMF-7 (2005)	17. Proyecto de NIMF remitido a consulta con los miembros	Paulsen, Hilde (NO, 2012-11 CN)	Montealegre, Ana Lilia (MX, 2013-05 CN)	43
18	2008-001	Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores y transportes marítimos (2008-001)	1	B	GTE	-	CMF-3 (2008)	17. Proyecto de NIMF remitido a consulta con los miembros	Hedley, John (NZ, 2010-11 CN)	Ashby, Steve (GB, 2010-11 CN)	51
19	2009-003	Circulación internacional de semillas (2009-003)	1	A, B, C	GTE	-	2009-11 CN; CMF-5 (2010)	12. Proyecto de NIMF en elaboración	Castro-Dorochessi, Soledad (CL, 2012-04 CN)	Porritt, David (AU 2012-04 CN) Sakamura, Motoi (JP, 2012-11 SC) Aliaga, Julie (US, 2012-11 CN)	54
20	2008-002	Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores aéreos y aeronaves (2008-002)	1	B	GTE	-	CMF-3 (2008)	09. Especificación aprobada por el CN	Moreira-Palma, Alexandre (BR, 2012-04 CN)	Hedley, John (NZ, 2012-04 CN)	52



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
21	2008-007	Movimiento internacional de granos (2008-007)	1	A, B, C	GTE	-	CMF-3 (2008)	08. Draft specification to SC for approval	Woode, Ruth (GH, 2013-05 CN)	Rossel, Bart (AU, 2013-05 CN)	-
22	2006-031	Determinación de la condición de frutas y verduras como hospedantes de infestación por mosca de la fruta (Tephritidae) (2006-031)	1	C	GTMF	-	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	21. El proyecto de NIMF en el período de presentación de cuestiones sustanciales de observaciones	Pereira-Cardoso, Rui (IAEA, 2010-04 CN)	-	50
23	2006-029	Gestión de los riesgos fitosanitarios en la circulación internacional de madera (2006-029)	1	B, C	GTCF	-	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	17. Proyecto de NIMF remitido a consulta con los miembros	Forest, Marie Claude (CA, 2009 -11 CN)	Sharma, D.D.K (IN, 2013-05 CN)	46
24	2009-002	Revisión de la NIMF n.º 4: Requisitos para el establecimiento de áreas libres de plagas (2009-002)	2	C	GTE	-	2009-11 CN; CMF-5 (2010)	06. Especificación remitida a consulta con los miembros	Tumuboine, Ephrance (UG, 2013-05 SC)	-	Proyecto
25	2009-004	Revisión de la NIMF n.º 6: Directrices para la vigilancia (2009-004)	2	A, B, C, D	GTE	-	CN-11 2009; CMF-5 (2010)	03. Proyecto de especificación en revisión por el administrador	Hedley, John (NZ, 2009-11 CN)	Rossel, Bart (AU, 2013-05 SC)	Proyecto
26	2005-010	Procedimientos fitosanitarios para el control de las moscas de la fruta (Tephritidae) (2005-010)	2	C	GTMF	-	2005-11 CN; CMF-1 (2006)	17. Proyecto de NIMF remitido a consulta con los miembros	Opatowski, David (IL, 2012 -11 CN)	Ha, Thanh Huong (VN, 2012-11 CN)	39



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
27	2006-010	2	B	GTCF	-	CMF-1 (2006)	14. El administrador está examinando el proyecto de NIMF	Włodarczyk, Piotr (PL, 2012-11 CN)	Aliaga, Julie (US, 2013-05 CN)	31
28	2006-004	3	B	GTE	-	CMF-1 (2006)	12. Proyecto de NIMF en elaboración	Ngatoko, Ngatoko (CK, 2012-11 CN)	Moreira-Palma, Alexandre (BR, 2012-11 CN)	48
29	2008-004	3	B	GTE	-	CMF-3 (2008)	09. Especificación aprobada por el CN	Rossel, Bart (AU, 2011-05 CN)	-	55
30	2009-005	3	C, D	GTE	-	2009-11 CN; CMF (2010)	06. Especificación remitida a consulta con los miembros	Melcho, Beatriz (UY, 2009-11 CN)	Nordbo, Ebbe (DK, 2012-11 CN)	Proyecto



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
31	2008-006	Utilización de permisos como autorización para la importación (Anexo a la NIMF n.º 20: <i>Directrices para un sistema reglamentario de importaciones en el área fitosanitaria</i>) (2008-006)	3	D	GTE	-	CMF-3 (2008)	03. Se ha redactado la especificación (Proyecto de especificación en revisión por el administrador)02. Se ha asignado un administrador	Włodarczyk, Piotr (PL, 2012-04 CN)	Forest, Marie-Claude (CA, 2013-05 CN)-	Proyecto
32	2005-003	Visto bueno fitosanitario previo a la importación (2005-003)	3	C	GTE	-	CIMF-7 (2005)	00. Pendiente	Forest, Marie-Claude (CA, 2012-04 CN)	Butcher, Stephen (NZ, 2012-11 CN); Montealegre, Ana Lilia (MX, 2012-11 CN)	42
33	2009-007	Establecimiento de áreas de cuarentena en una zona libre de plagas en caso de brote de mosca de la fruta (para su inclusión en la NIMF 26 como Anexo 1) (2009-007)	3	C	GTMF	-	2009-11 CN; CMF-5 (2010)	21. El proyecto de NIMF en el período de presentación de cuestiones sustanciales de observaciones	Aliaga, Julie (US, 2013-05 CN)	Castro-Dorochessi, Soledad (CL, 2012-11 CN)	53
34	2001-001	Eficacia de las medidas (2001-001)	4	C, D	GTE	-	CIMF-3 (2001)	11. Se han seleccionado expertos	En suspenso	-	8
35	2008-005	Movimiento internacional de flores y follajes cortados (2008-005)	4	B, C	GTE	-	CMF-3 (2008)	09. Especificación aprobada por el CN	Montealegre, Ana Lilia (MX, 2012-04 CN)	-	-
36	2008-008	Productos madereros y artesanías fabricadas con madera en bruto (2008-008)	4	B, C	GTE	-	CMF-3 (2008)	06. Especificación remitida a consulta con los miembros	Nahhal, Imad (LB, 2012-04 CN)	Aliaga, Julie (US, 2012-04 CN)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administrador es adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
37	2002-001 Vigilancia del cáncer de los cítricos (<i>Xanthomonas axonopodis</i> pv. <i>citri</i>) (2002-001)	4	C	GTE	-	CIMF-4 (2002)	00. Pendiente	Vacante	-	23
38	2003-001 Enfoque de sistemas para la gestión del cáncer de los cítricos (<i>Xanthomonas axonopodis</i> pv. <i>citri</i>) (2003-001)	4	C	GTE	-	CIMF-5 (2003)	00. Pendiente	Vacante	-	15 Rev 1



Cuadro 3: Sujetos para GTPD por orden de prioridad, ámbito técnico al que pertenece el tema y después situación.

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (País)	Evaluador (País)	Espec. n.º	
39	2004-011	<i>Xanthomonas axonopodis</i> pv. <i>citri</i> (2004-011)	1	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	11. Proyecto de PD en consulta con los miembros	Taylor, Robert (NZ)	de Gruyter, Hans (NL)	-
40	2004-009	<i>Erwinia amylovora</i> (2004-009)	1	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	James, Delano (CA)	James, Delano (CA)	-
41	2013-001	<i>Liberibacter solanacearum</i>	1	B,C	TPDP	Bacteria	2013-05 SC	01. Added to List of Topics by SC	Taylor, Robert (NZ)	Rodoni, Brendan (AU)	-
42	2004-014	<i>Tilletia indica</i> Mitra (2004-014)	1	A,B,C	GTPD	Hongos y organismos similares:	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	14. Proyecto PD recomendado por GTPD a CN para su aprobación en nombre de la CMF	de Gruyter, Hans (NL)	Liping, Yin (CN)	-
43	2004-023	<i>Phyllostica citricarpa</i> en frutas (2004-023)	1	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	14. Proyecto PD recomendado por GTPD a CN para su aprobación en nombre de la CMF	de Gruyter, Hans (NL)	-	-
44	2004-015	<i>Anastrepha</i> spp. (2004-015)	1	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Terra, Ana Lía (UY)	Malipatil, Mali (AU)	-
45	2006-017	<i>Liriomyza</i> spp. (2006-017)	1	A,B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Terra, Ana Lía (UY)	Barr, Norman (US)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (País)	Evaluador (País)	Espec. n.º	
46	2006-028	Tephritidae: Identificación de estadios inmaduros de moscas de la fruta de importancia económica por medio de técnicas moleculares (2006-028)	1	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	00. Pendiente	Terra, Ana Lía (UY); Barr, Norman (US)	-	-
47	2004-017	<i>Ditylenchus destructor</i> / <i>D. dipsaci</i> (2004-017)	1	A,B,C	GTPD	Nematodos	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Anthoine, Geraldine (FR)	James, Delano (CA)	-
48	2006-027	<i>Sorghum halepense</i> (2006-027)	1	A,B,C	GTPD	Plantas	2006-11 CN; CMF-2 (2007)	06. El GTPD está examinando el proyecto de PD	Liping, Yin (CN)	Anthoine, Geraldine (FR)	-
49	2008-009	<i>Striga</i> spp. (2008-009)	1	B,C	GTPD	Plantas	CMF-3 (2008)	03. Se han seleccionado autores	Liping, Yin (CN)	Anthoine, Geraldine (FR)	-
50	2006-022	Viroide del tubérculo fusiforme de la papa (2006-022)	1	A,B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	11. Proyecto de PD en consulta con los miembros	James, Delano (CA)	Rodoni, Brendan (AU)	-
51	2004-019	Tospovirus (TSWV, INSV, WSMV) (2004-019)	1	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	James, Delano (CA)	Rodoni, Brendan (AU)	-
52	2004-024	<i>Xylella fastidiosa</i> (2004-024)	2	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Taylor, Robert (NZ)	Rodoni, Brendan (AU)	-
53	2004-010	<i>Liberibacter</i> spp. / <i>Liberobacter</i> spp. en <i>Citrus</i> spp. (2004-010)	2	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Rodoni, Brendan (AU)	Taylor, Robert (NZ)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (País)	Evaluador (País)	Espec. n.º	
54	2006-021	<i>Fusarium moniliformis</i> / <i>moniforme</i> syn. <i>F. circinatum</i> (2006-021)	2	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	de Gruyter, Hans (NL)	Taylor, Robert (NZ)	-
55	2004-013	<i>Phytophthora ramorum</i> (2004-013)	2	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	de Gruyter, Hans (NL)	Taylor, Robert (NZ)	-
56	2006-018	<i>Puccinia psidi</i> (2006-018)	2	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	03. Se han seleccionado autores	de Gruyter, Hans (NL)	Taylor, Robert (NZ)	-
57	2006-026	<i>Bactrocera dorsalis</i> complex (2006-026)	2	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Barr, Norman (US)	Anthoine, Geraldine (FR)	-
58	2013-002	<i>Conotrachelus nenuphar</i>	2	B,C	TPDP	Insectos y ácaros	2013-05 SC	01. Añadido al programa de trabajo por el CN	Barr, Norman (USA)	Terra, Ana Lía (UY)	-
59	2004-016	<i>Bursaphelenchus xylophilus</i> (2004-016)	2	B,C	GTPD	Nematodos	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	06. El GTPD está examinando el proyecto de PD	Anthoine, Geraldine (FR)	James, Delano (CA)	-
60	2006-025	<i>Aphelenchoides besseyi</i> , <i>A. ritzemabosi</i> y <i>A. fragariae</i> (2006-025)	1	A,B,C	GTPD	Nematodos	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Anthoine, Géraldine (FR)	de Gruyter, Hans (NL)	-
61	2004-018	Phytoplasmas (general) (2004-018)	2	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	08. El GTPD está examinando las observaciones de los expertos sobre el PD	Rodoni, Brendan (AU)	James, Delano (CA)	-
62	2004-021	<i>Citrus tristeza virus</i> (2004-021)	2	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	James, Delano (CA)	Rodoni, Brendan (AU)	-
63	2006-023	Begomoviroses transmitidos por <i>Bemisia tabaci</i> (2006-023)	2	B,C	GTPD	Virus y fitoplasmas	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	04. Se ha seleccionado un autor principal	Rodoni, Brendan (AU)	James, Delano (CA)	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (País)	Evaluable (País)	Espec. n.º	
64	2006-019	<i>Dendroctonus ponderosae</i> syn. <i>Scolytus scolytus</i> (2006-019)	3	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Barr, Norman (US)	Anthoine, Geraldine (FR)	-
65	2004-020	<i>Anoplophora</i> spp. (2004-020)	3	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Terra, Ana Lía (UY)	Barr, Norman (US)	-
66	2013-003	<i>Anguina</i> spp.	3	A,B,C	TPDP	Nematodos	2013-05 SC	01. Added to List of Topics by SC	Anthoine, Geraldine (FR)	Taylor, Robert (NZ)	-
67	2004-012	<i>Xanthomonas fragariae</i> (2004-012)	4	B,C	GTPD	Bacterias	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Taylor, Robert (NZ)	de Gruyter, Hans (NL)	-
68	2004-008	<i>Gymnosporangium</i> spp. (2004-008)	4	B,C	GTPD	Hongos y organismos similares	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	00. Pendiente	de Gruyter, Hans (NL)	-	-
69	2006-020	<i>Ips</i> spp. (2006-020)	4	B,C	GTPD	Insectos y ácaros	2006-05 CN; CMF-2 (2007)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Barr, Norman (US)	Liping, Yin (CN)	-
70	2004-025	<i>Xiphinema americanum</i> (2004-025)	4	B,C	GTPD	Nematodos	2004-11 CN; CMF-1 (2006)	05. Proyecto de PD en curso de elaboración	Anthoine, Geraldine (FR)	Terra, Ana Lía (UY)	-



Cuadro 4: Sujetos para GTTF, por orden de prioridad, ámbito técnico al que pertenece el tema y después situación.

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
71	2007-206A	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Willink, Eduardo (AR, 2012-12 GTTF)	-	-
72	2007-206B	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Gomes, Patrick (US, 2012-12 GTTF)	-	-
73	2007-206C	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Wang, Yuejin (CN, 2012-12 GTTF)	-	-
74	2007-206E	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Willink, Eduardo (AR, 2012-12 GTTF)	-	-
75	2007-206F	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Willink, Eduardo (AR, 2012-12 GTTF)	-	-
76	2007-206G	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Wang, Yuejin (CN, 2006-12 GTTF)	-	-
77	2007-210	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Gomes, Patrick (US, 2012-12 GTTF)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
78	2007-212	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2007-11 CN; CMF-3 (2008)	09. El proyecto de TF y las observaciones del GTTF se han presentado al CN	Ormsby, Mike (NZ, 2012-12 GTTF)	-	-
79	2006-110	1	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	08. El GTTF está examinando las observaciones de los miembros sobre el proyecto de TF	Wang, Yuejin (CN, 2006-12 GTTF)	Ormsby, Michael (NZ, 2012-12 GTTF)	-
80	2010-103	1	-	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2011-05 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Jessup, Andrew (AU, 2012-12 GTTF)	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-
81	2012-011	1	A,C	GTTF	Tratamientos mediante irradiación	2013-04 SC (e-decision)	07. Proyecto de TF remitido a consulta con los miembros	Parker, Andrew (FAO-IAEA, 2012-12 TPPT)	-	-
82	2012-009	1	A,C	GTTF	Tratamientos mediante irradiación	2013-05 SC	01. Ajouté à la liste des thèmes par le CN	Jessup, Andrew (AU, 2012-12 TPPT)	-	-
83	2007-114	1	B,C	GTTF (GTCF)	Tratamientos para el material de embalaje de madera	2010-11 CN	04. Projet de TP soumis au GTTF pour examen	Ormsby, Mike (NZ, 2006-12 GTTF)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
84	2007-101	Fumigación del material de embalaje de madera con fluoruro de sulfurilo (2007-101)	1	B,C	GTTF (GTCF)	Tratamientos para el material de embalaje de madera	2010-11 CN	04. Projet de TP soumis au GTTF pour examen	Ormsby, Mike (NZ, 2006-12 GTTF)	-	-
85	2009-105	Tratamiento con aire forzado a alta temperatura contra ciertas especies de moscas de la fruta (Diptera: Tephritidae) en frutas (2009-105)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	03. Proyecto de TF en curso de elaboración	Jessup, Andrew (AU, 2009-01 GTTF)	-	-
86	2009-108	Tratamiento térmico de vapor contra <i>Mangifera indica</i> var. Manila Super (2009-108)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Willink, Eduardo (AR, 2012 -12 GTTF)	-	-
87	2009-109	Tratamiento térmico mediante vapor contra <i>Carica papaya</i> var. Solo (2009-109)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-	-
88	2010-102	Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en cultivares e híbridos de <i>Citrus reticulata</i> (2010-102)	2	A,C	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2011-05 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Jessup, Andrew (AU, 2012-12 GTTF)	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-
89	2010-106	Tratamiento de frío contra <i>Ceratitis capitata</i> en <i>Mangifera indica</i> (2010-106)	2	-	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	Park, Min-Goo (KR, 2012-12 GTTF)	-
90	2010-107	Tratamiento térmico mediante vapor contra <i>Bactrocera tryoni</i> en <i>Mangifera indica</i> (2010-107)	2	-	GTTF	Tratamientos contra la mosca de la fruta	2010-11 CN	02. Se han solicitado datos adicionales al proponente	Park, Min-Goo (KR, 2010-07 GTTF)	Hallman, Guy (US, 2012-12 GTTF)	-



Cuadro 5: Sujetos del GTG (número de hileras están ordenado en el mismo orden que la versión en Inglés, por sus títulos en secuencia alfabética).

N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
91	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) (1994-001)	-	-	GTG	-	CPM (1994)	-	Hedley, John (NZ, 2009 -11 CN)	-	1
92	declaración adicional (2010-006)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 SC	12. Vocablo en desarrollo	Hedley, John (NZ)	-	-
93	<i>area of low pest prevalence</i> (2013-014) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
94	<i>authorize, accredit, certify</i> (2013-004) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
95	<i>bark</i> (2013-005) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
96	<i>commodity pest list</i> (2013-013) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
97	2011-004	contención (2011-004)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 SC	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	
98	2012-001	plaga contaminante (2012-001)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 SC	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	
99	2011-005	control (2011-005)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 SC	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	
100	2006-016	país de origen (2006-016)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	CPM-1 (2006)	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	37
101	2012-007	flores y ramas cortadas (2012-007)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-
102	2011-003	erradicación (2012-002)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
103	2010-008	exclusión (2010-008)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
104	2011-001 identidad (2011-001)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	13. El grupo de redacción está examinando el vocablo	Hedley, John (NZ)	-	-
105	2013-006 <i>kiln-drying</i> (2013-006) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
106	2013-007 <i>mark</i> (2013-007) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
107	2010-023 presente naturalmente (2010-023)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
108	2010-026 presencia [<i>occurrence</i> en inglés] (2010-026)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
109	2010-021 organismo (2010-021)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
110	2012-014 <i>pest list</i> (2012-014) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-11 CN	13. El grupo de redacción está examinando el vocablo	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
111	2013-008 <i>phytosanitary security (of a consignment)</i> (2013-008) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
112	2010-004 condición fitosanitaria (2010-004).	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 CN	13. El grupo de redacción está examinando el vocablo	Hedley, John (NZ)	-	-
113	2010-005 punto de ingreso	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
114	2013-016 <i>pre-clearance</i> (2013-016) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-
115	2012-004 sitio de producción (2012-004)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
116	2012-003 área protegida (2012-003)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º
117	2012-006 área bajo cuarentena (2012-006)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-
118	2010-013 estación cuarentenaria (2010-013)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
119	2010-027 restricción (2010-027)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
120	2010-030 Revisión de la utilización y / o en las NIMF aprobadas (2010-030)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-04 CN	13. El grupo de redacción está examinando el vocablo	Hedley, John (NZ)	-	-
121	2011-002 supresión (2011-002)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2011-05 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
122	2013-015 <i>survey</i> (2013-015) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-



N.º de tema	Título actual	Prioridad	Objetivo estratégico	Órgano encargado de la redacción	Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde)	Añadido a la lista	Situación	Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada)	Administradores adjuntos (país, reunión asignada)	Espec. n.º	
123	2010-002	enfoque de sistemas (2010-002)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2010-11 CN	15. Proyecto de vocablo remitido al CN para consulta con los miembros	Hedley, John (NZ)	-	-
124	2013-012	<i>the concept of the IPPC coverage of "plants"</i> (2013-012) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
125	2012-005	nivel de tolerancia (2012-005)	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2012-04 CN	00. Pendiente	Hedley, John (NZ)	-	-
126	2013-009	<i>trading partner</i> (2013-009) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
127	2013-010	<i>visual examination</i> (2013-010) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-
128	2013-011	<i>wood</i> (2013-011) [El GTG determinará la traducción al español de este término]	-	-	GTG	Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios)	2013-05 SC	01. Añadido a la lista de temas	Hedley, John (NZ)	-	-